**NOVEMBER 30**

**Holy and All-Praised Apostle Andrew the First-Called**

**"Lord I Call..." Tone 4**

Lord, I call upon Thee, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon Thee, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon Thee!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Thy sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

V. (8) *Out of the depths I cry to Thee, O Lord. Lord, hear my voice!*

**Tone 4** *(Called from on high)*

When He Who is called the Morning Star,

the Splendor of the glory of the eternal Father,

in His great mercy took up His abode on earth,

thou, O glorious Andrew, wast the first to meet Him,

for thy heart was enlightened with the perfect brightness of His divinity.

We bless thee as the herald of the Apostles of Christ our God.//

Pray that He may save and enlighten our souls!

V. (7) *Let Thine ears be attentive to the voice of my supplications!*

(Repeat: “When He Who is called…”)

V. (6) *If Thou, O Lord, shouldst mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with Thee.*

(Repeat: “When He Who is called…”)

V. (5) *For Thy Name’s sake I wait for Thee, O Lord. My soul has waited for Thy word; my soul has hoped on the Lord.*

O all-wise Andrew,

when the all-holy Word became incarnate,

bringing life and salvation to all the earth,

thou didst hearken to the voice of the Forerunner

and wast the first to follow Him.

Thou wast offered to Him as the first fruits of the human race.

Thou didst reveal Him to Peter, thy brother.//

Pray that He may save and enlighten our souls!

V. (4) *From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

(Repeat: “O all-wise Andrew…”)

V. (3) *For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

(Repeat: “O all-wise Andrew…”)

V. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

When He Who didst clothe Himself in human flesh,

taking our nature from the fruitful womb of the Virgin,

didst appear on earth as the Teacher of righteousness,

thy heart was made glad, O Andrew, lover of purity.

He raised thee from earth to the ineffable glory of Christ our God.//

Pray that He may save and enlighten our souls!

V. (1) *For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

(Repeat: “When He Who didst clothe Himself…”)

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 4** *(by Anatolius)*

Leaving behind thy fishnets, O Apostle Andrew,

thou didst catch men with the net of thy preaching.

Throwing to us the bait of righteousness,

thou didst deliver all nations from the depths of error.

O Apostle Andrew, brother of foremost disciple,

all-glorious and never-failing intercessor,//

may the celebration of thy memory enlighten all who dwell in darkness!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4** *(for the Forefeast of the Nativity of Christ)*

Rejoice, O Isaiah,

and receive the Word of God!

Prophesy to Mary the Maiden!

She is the burning bush

unconsumed by the fire of the Godhead.

Adorn thyself, O Bethlehem!

Open thy gates, O Eden!

Enter, you magi, and see Salvation swaddled in a crib!

Behold the star shining above the cavern;//

it announces the life-giving Lord Who saves the human race.

**Readings**

**1 Peter 1:1-2:6**

**1 Peter 2:21-3:9**

**1 Peter 4:1-11**

**Litya**

*(If the rector desires the Litya, following the sticheron to the Patron Saint of the Temple,*

*these stichera are sung)*

**Tone 1** *(by Andrew of Jerusalem)*

The apostle Andrew, the first-called disciple and imitator of Thy Passion, patterning himself on Thee, O Lord,

brought to Thee those who had been led astray in the depths of ignorance,

drawing them up with the hook of Thy Cross.

By his intercessions, O Supremely Good One,//

establish our life in peace and save our souls!

Let us, the faithful, praise Christ’s disciple Andrew, the brother of Peter!

He once trawled the sea, catching fish with fishing nets,

but now, with the fishing rod of the Cross he ensnares the whole world,

and converts the nations from error to baptism.

Now, standing before Christ,//

he asks peace for the world and great mercy for our souls.

Receiving the fire that enlightens our minds

and burning the sins within our hearts,

the Apostle and disciple of Christ shines with mystical rays,

teaching the unenlightened hearts of the Gentiles.

He sets ablaze, like twigs, the fables and myths of the impious

by the fire of the Spirit.

O strange and awesome wonder!

A tongue of clay, a body of dust,

receives the intellectual and immaterial divine knowledge.

O initiate of the ineffable mysteries,

and beholder of heavenly things,//

pray that our souls be enlightened!

**Tone 8**

Having seen the longed-for God in the flesh,

walking upon the earth,

O God-seer and first-called Andrew,

with joy thou didst call out to thy brother,

“O Simon, we have found the One Whom we desired!”

But to the Savior thou didst cry out like David:

“As the deer yearns for the water brooks,

so longs my soul for Thee, O Christ my God.”

Thus, adding desire to desire,

thou didst go, through the Cross, to be with Him, Whom thou didst desire.

And, as a true disciple,

through the Cross thou becamest an enlightened emulator of His Passion.

Therefore, having become a sharer of His glory,//

pray earnestly on behalf of our souls!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

**Tone 8** *(by Andrew of Jerusalem, or of Anatolius)*

Let us praise Andrew, the preacher of the faith and servant of the Word,

for he has drawn men out of the abyss,

fishing with the Cross instead of a rod;

lowering a powerful line,

he leads souls up from the deception of the Enemy,

offering them to God as an acceptable gift.

O faithful, let us praise him, with the choir of the disciples of Christ,

that he may intercede with Him,//

to have mercy on us on the Day of Judgment!

*Now and ever and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 8 Theotokion**

O Lady, accept the prayers of thy servants,//

and deliver us from all necessity and affliction!

**Aposticha**

**Tone 5** *(Rejoice, O Life-giving Cross)*

Rejoice, O heaven!

Proclaim everywhere the glory of God!

Today the first-called Apostle stands in our midst.

He was the first to obey the Lord with fervor.

United to Him, he was enkindled by His love.

He is the reflection of the Savior’s love for mankind,

for His rays enlighten those who dwell in darkness and the shadow of death.

We rejoice in his holy memory,//

for through his prayers health and blessing are given to us.

V. *Their proclamation has gone out into all the earth, and their words to the ends of the universe. (Ps. 18:4)*

Having found the First of things desired,

Who in compassion was clothed with our nature,

O Andrew, wise in God,

thou wast united in ardent desire with thy brother,

crying out, “Come, let us find Him

Whom the Prophets preached in the Spirit!”

Let us enchant both soul and mind with His beauties,

that, being illumined by His brightness,

we may banish the night of delusion and the darkness of ignorance,//

as we bless Christ, Who bestows on the world great mercy!

V. *The heavens are telling the glory of God, and the firmament proclaims His handiwork. (Ps. 18:1)*

Thy preaching gives light to godless nations,

O glorious vessel of the Ruler of the sea.

Thy wisdom calms the stormy waves.

Thou art the salt of the earth,

seasoning us with incorruption,

and silencing the ravings of clever orators.

By his prayers, deliver us from the proud of the earth, O Lord,//

grant purity to our hearts and salvation to our souls!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.*

**Tone 3** *(by Germanos)*

We honor thee in songs, O Apostle Andrew,

brother of Peter and disciple of Christ,

fisherman and fisher of men;

thou didst shape all dogmas with the wisdom of Christ.

As fish are lured into a net,

so didst thou catch transgressors with the bait of truth.//

Through his prayers, O Christ, grant us peace and great mercy!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 3** *(for the Forefeast of the Nativity of Christ)*

Tell us, O Joseph,

how is it that thou bringest to Bethlehem, great with child,

the Maiden whom thou didst receive

from the Holy of Holies?

“I have searched the Prophets,” he said.

“I have been instructed by an Angel.

I am convinced that Mary will give birth to God

in a manner beyond understanding.

Wise men from the East will come to worship Him,

offering precious gifts in adoration.”//

O Lord, incarnate for us, glory to Thee!

***(at Great Vespers)***

**Tone 4 Troparion**

O Andrew, first-called of the Apostles,

and brother of the foremost disciple,

entreat the Master of all

to grant peace to the world,//

and to our souls great mercy!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4** **Resurrectional Dismissal Theotokion**

The mystery of all eternity,

unknown even by Angels,

through thee, O Theotokos, is revealed to those on earth:

God incarnate by union without confusion.

He voluntarily accepted the Cross for us,

by which He resurrected the first-created man,//

saving our souls from death.

***(at Vigil)***

**Tone 4 Troparion to the Theotokos**

Rejoice, O Virgin Theotokos,

Mary, full of grace, the Lord is with thee!

Blessed art thou among women,

and blessed is the Fruit of thy womb,//

for thou hast borne the Savior of our souls. *(twice)*

**Tone 4 Troparion**

O Andrew, first-called of the Apostles,

and brother of the foremost disciple,

entreat the Master of all

to grant peace to the world,//

and to our souls great mercy! *(once)*

***(at the Divine Liturgy)***

**Tone 4 Troparion**

O Andrew, first-called of the Apostles,

and brother of the foremost disciple,

entreat the Master of all

to grant peace to the world,//

and to our souls great mercy!

**Tone 2 Kontakion**

Let us praise Andrew, the herald of God,

the namesake of courage,

the first-called of the Savior’s disciples

and the brother of Peter!

As he once called to his brother,

he now cries out to us://

“Come, for we have found the One Whom the world desires!”

**Tone 8** **Prokeimenon**

Their proclamation has gone out into all the earth, / and their words to the ends of the universe. *(Ps. 18:4)*

V. *The heavens are telling the glory of God, and the firmament proclaims His handiwork. (Ps. 18:1)*

**Epistle**

(131) 1 Corinthians 4:9-16 *(Apostle)*

**Tone 1**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

V. *The heavens will praise Thy wonders, O Lord; and Thy truth in the congregation of the saints. (Ps. 88:5)*

V. *God is glorified in the council of the saints! (Ps. 88:7a)*

**Gospel**

(4) John 1:35-51 *(Apostle)*

**Communion Hymn**

Their proclamation has gone out into all the earth, and their words to the ends of

the universe. *(Ps. 18:4)*

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

In addition to translations from the Department of Liturgical Music and Translations, liturgical texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon’s Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon’s Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir’s Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.